|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  | |
| WTO_COLOR_EN |  | |
| **G/SPS/N/CRI/161** | |
| 21 May 2015 | |
| (15-2642) | | Page: 1/2 |
| **Committee on Sanitary and Phytosanitary Measures** | | Original: Spanish |

NOTIFICATION

|  |  |
| --- | --- |
| **1.** | **Notifying Member:** COSTA RICA**If applicable, name of local government involved:** |
| **2.** | **Agency responsible:** *Ministerio de Agricultura y Ganadería, Servicio Fitosanitario del Estado*, SFE (Ministry of Agriculture and Livestock, State Phytosanitary Service) |
| **3.** | **Products covered (provide tariff item number(s) as specified in national schedules deposited with the WTO; ICS numbers should be provided in addition, where applicable):** Ingredients and formulated synthetic pesticides containing the active ingredient endosulfan. |
| **4.** | **Regions or countries likely to be affected, to the extent relevant or practicable:**  **[X] All trading partners[ ] Specific regions or countries:** |
| **5.** | **Title of the notified document:** *Prohibición del registro, importación, exportación, fabricación, formulación, almacenamiento, distribución, transporte, reempaque, reenvase, manipulación, venta, mezcla y uso de ingredientes activos grado técnico y plaguicidas sintéticos formulados que contengan el ingrediente activo endosulfán y derogatoria del Decreto Ejecutivo N° 34782-S-MAG-MTSS-MINAE* (Ban on the registration, importation, exportation, manufacture, formulation, storage, distribution, transportation, repacking, repackaging, handling, sale, blending and use of technical grade active ingredients and formulated synthetic pesticides containing the active ingredient endosulfan and repeal of Executive Decree No. 34782-S-MAG-MTSS-MINAE) **Language(s):** Spanish **Number of pages:** 2<http://members.wto.org/crnattachments/2015/SPS/CRI/15_2070_00_s.pdf> |
| **6.** | **Description of content:** The purpose of the notified Decree is to prohibit the registration, importation, exportation, manufacture, formulation, storage, distribution, transportation, repacking, repackaging, handling, sale, blending and use of technical grade active ingredients and formulated synthetic pesticides containing the active ingredient endosulfan.  The use of endosulfan is prohibited for all crops, except for coffee, in which case it may be used for a 24-month period to control the coffee berry borer pest (*Hypothenemus hampei*), after which it will be completely banned. |
| **7.** | **Objective and rationale: [X] food safety, [ ] animal health, [ ] plant protection, [X] protect humans from animal/plant pest or disease, [ ] protect territory from other damage from pests.** |
| **8.** | **Is there a relevant international standard? If so, identify the standard:**  **[ ]** **Codex Alimentarius Commission *(e.g. title or serial number of Codex standard or related text)***  **[ ] World Organisation for Animal Health (OIE) *(e.g. Terrestrial or Aquatic Animal Health Code, chapter number)***  **[ ] International Plant Protection Convention (*e.g. ISPM No.*)**  **[X] None**  **Does this proposed regulation conform to the relevant international standard?**  **[ ] Yes [ ] No** **If no, describe, whenever possible, how and why it deviates from the international standard:** |
| **9.** | **Other relevant documents and language(s) in which these are available:**  - Annex III of the Rotterdam Convention on the Prior Informed Consent Procedure for Certain Hazardous Chemicals and Pesticides in International Trade  - Basel Convention on the Control of Transboundary Movements of Hazardous Wastes and their Disposal  - Stockholm Convention on Persistent Organic Pollutants  (available in Spanish) |
| **10.** | **Proposed date of adoption *(dd/mm/yy)*:** 30 March 2015  **Proposed date of publication *(dd/mm/yy)*:** 30 March 2015. *Decreto N° 38834-MAG-S-MINAE-MTSS* (Decree No. 38834-MAG-S-MINAE-MTSS) |
| **11.** | **Proposed date of entry into force: [ ] Six months from date of publication, and/or *(dd/mm/yy)*:** 30 March 2015  **[ ] Trade facilitating measure** |
| **12.** | **Final date for comments: [ ] Sixty days from the date of circulation of the notification and/or *(dd/mm/yy)*:** Not applicable  **Agency or authority designated to handle comments: [X] National Notification Authority, [ ] National Enquiry Point. Address, fax number and email address (if available) of other body:** |
| **13.** | **Text(s) available from: [X] National Notification Authority, [X] National Enquiry Point. Address, fax number and email address (if available) of other body:**  Ministerio de Agricultura y GanaderíaServicio Fitosanitario del Estado (SFE)  Centro de Información y Notificación MSFApartado Postal 1521 - 1200  San José, Costa RicaTel.: (+506) 2549 3454Fax: (+506) 2549 3598  Email: puntocontactoMSF@sfe.go.cr |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| |  |  | | --- | --- | | **世界贸易组织** | **G/SPS/N/CRI/161**  **分发日期：**2015-05-21  (15-2642) | | 卫生及植物卫生措施委员会 | 原文: 西班牙文 |     **通 报**   |  |  | | --- | --- | | **1.** | **通报成员:** **哥斯达黎加 适用时，列出涉及的地方政府名称:** | | **2.** | **负责机构:** 农业和畜牧部,国家植物卫生局(SFE) | | **3.** | **所覆盖产品(提供在WTO备案的国家目录中指定的关税条目号；如可能，可另提供国际商品系统编号(ICS)):** 含活性成分硫丹(Endosulfan)的成分及合成配方杀虫剂 | | **4.** | **只要相关或可行，可能受影响的地区或国家：[** X **]所有贸易伙伴，或 [ ]特定地区或国家：** | | **5.** | **通报文件的标题、语言及页数：严禁注册、进出口、生产、配制、储存、分销、运输、改包装、处理、销售、调配和使用含杀虫剂硫丹(Endosulfan)工业级活性成分及含硫丹活性成分的合成配方杀虫剂及撤销第34782-S-MAG-MTSS-MINAE号执行令):**  **西班牙文2页** **http://members.wto.org/crnattachments/2015/SPS/CRI/15\_2070\_00\_s.pdf** | | **6.** | **内容简述:** 本通报令目的是禁止注册、进出口、制造、配制、储存、分销、运输、改包装、处理、销售、调配和使用含硫丹活性成分的工业级活性成分和合成配方杀虫剂。禁止硫丹用于任何农作物，除了咖啡，用于控制咖啡豆蛀虫(Hypothenemushampei)可以使用24个月之后全部禁用。 | | **7.** | **目标与理由: [ X ]食品安全，[ ]动物健康，[ ]植物保护，[ ]保护人类免受动/植物有害生物的危害，[ ]保护国家免受有害生物的其它危害:** [ ] | | **8.** | **是否有相关国际标准？如有，指出标准:**  **[ ] 食品法典委员会(例如：食品法典委员会标准或相关文件的名称或序号)**  **[ ] 世界动物卫生组织(OIE)(例如：陆生或水生动物卫生法典，章节号)**  **[ ] 国际植物保护公约(例如：ISPM N*°*)**  **[ X ] 无 该法规草案是否符合相关国际标准？[ ]是 [ ]否**  **如不符，请尽量说明与国际标准不符之处与原因:** | | **9.** | **可提供的相关文件及文件语种:** -关于在国际贸易中对某些危险化学品和农药采用事先知情同意程序的鹿特丹公约》附件III -控制危险废物越境转移及其处置的巴塞尔公约 -关于持久性有机污染物的斯德哥尔摩公约(提供西班牙文) | | **10.** | **拟批准日期(年/月/日):** 2015年3月30日  **拟公布日期(年/月/日):** 2015年3月30日(第38834-MAG-S-MINAE-MTSS号令) | | **11.** | **拟生效日期: [ ]通报日后6个月，及/或(年月日)：**2015年3月30日 **[ ]贸易促进措施** | | **12.** | **意见反馈截止日期：[ ]通报发布日起60天，及/或(年/月/日) :** 不适用  **负责处理反馈意见的机构: [ X ]国家通报机构，[ ]国家咨询点 ，或其他机构的联系地址、传真及电子邮件地址(如能提供):** | | **13.** | **文本可从以下机构得到: [ X ]国家通报机构，[ X ]国家咨询点，或其它机构的联系地址、传真及电子邮件地址(如能提供):**  MinisteriodeAgriculturayGanaderíaServicioFitosanitariodelEstado(SFE)CentrodeInformaciónyNotificaciónMSFApartadoPostal1521-1200SanJosé,CostaRicaTel.:(+506)25493454Fax:(+506)25493598Email:puntocontactoMSF@sfe.go.cr | |
|  |